**МБОУ «СРЕДНЯЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ШКОЛА №6»**

**г. Кольчугино**

***OSTERN***

**ЗНАКОМСТВО С ТРАДИЦИЯМИ ПРАЗДНИКА ПАСХИ**

**(мероприятие для учащихся 3-4 классов)**

****

**Учитель немецкого языка Боссауэр О.С**

**Ostern**

(мероприятие для учащихся 3-4 классов)

***Цели:*** -познакомить учащихся с традицией празднования Пасхи в Германии,

Разучить стихотворения и песни.

- развивать интерес к немецкому языку, память, внимание;

-воспитывать уважение к культуре другого народа.

***Оборудование:*** магнитофон, плакаты, пасхальные яйца в гнездах, поделки детей, пасхальная свеча, ложки, угощения для гостей.

Действие происходит в доме. Родственники и знакомые посещают семью Мюллер в пасхальное воскресенье.

Все приветствуют друг друга:

-Frohe Ostern!

-Ein frohes Osterfest!

-Gesegnete Osterfeiertage!

-Beste Grüβt zum Osterfest!

***Wirtin***: -Frohe Ostern, liebe Gäste! Singen wire ein Lied?

*Eia, eia, Ostern ist da!*

*Eia, eia, Ostern ist da!*

*Fasten ist vorüber,*

*Das ist mir auch lieber*

*Eierlein und Wecken*

*Viel besser schmecken.*

*Eia, eia, Ostern ist da!*

***Kind***. Mutti, sag mal, was bedeutet «Qstem»?

Мама, скажи, что значит «Пасха»?

***Gast.*** Ich erzähle dir. Ostern ist das älteste und höchste Fest der Christen. Ostern ist das Fest des neuen Lebens. Der Frühling kommt. In den Gärten, auf den Wiesen und Feldern grünt und blüht alles.

***Мutti.*** Слово «Остерн» происходит от имени немецкой богини весны Остара.

Es gibt viele Ostersymbole. Символом Пасхи является костёр. Люди разводят костры в пасхальную ночь на горах и перед церквами. Костёр является символом надежды. Этот огонь приносят домой и им зажигают свечи.

***Gast.***  Ягнёнок символизирует невиновность Христа. Раньше его клали на пасху перед алтарём в церкви. Там его освящали и потом делали из него кушанья. Цыплёнок и яйца являются символом новой жизни.

***Kind***. А колодец тоже является символом Пасхи?

***Мutti.*** Колодец тоже является символом Пасхи. Раньше немецкие крестьяне украшали на Пасху колодцы зелёными ветками деревьев, украшенными яркими пасхальными яйцами и лентами. Вода , как и пасхальные яйца, являются символом жизни.

***Kind***. Opa, was symbolisiert der Baum.

***Opa.*** Дерево символизирует жизнь. Весной деревья зеленеют, возрождаясь к новой жизни. В немецких деревнях деревья, растущие у домов, украшали гирляндами из ярких яичных скорлупок и лент. Это было совсем непросто, поэтому друзья и знакомые делали это вместе.

***Oma***.Яйцо- самый старый символ Пасхи, символ возрождения жизни. Раньше люди красили яйца соком лука, шпината, свёклы. В 13веке яйца начали расписывать разноцветными красками. По легенде заяц символ плодородия, приносит яйца в сад и там их прячет в гнездах из травы.

***Gedichte.*** Учащиеся читают стихотворения.

*Schüler 1*

*Osterhas, Osterhas,*

*Im grünen, grünen Gras,*

*Unter Busch und Hecken*

*Müssen Eier stecken.*

*Suchen wir, suchen wir,*

*Einmal dort, einmal hier.*

*Schüler 1*

*Blaues Ei, rotes Ei,*

*In den Bäumen sind noch zwei,*

*Hier ein Nest, dort ein Nest*

*Sehr schön ist das Osterfest!*

***Мutti.***

Немецкие дети очень любят Пасху. Их родители , бабушки и дедушки прячут для них разноцветные яйца и сладости в саду. Дети с удовольствием ищут пасхальные гнёзда, в которых обязательно сидит шоколадный заяц.Die Kinder haben Osterhasen sehr gern. Sie singen oft Lieder über den Osterhase.

Komm, bitte komm,

Osterhase, komm,

Bonbons, Schokolade

Möcht’ ich gerne haben.

Komm, bitte komm,

Osterhase, komm!

***Vati***.Не бывает пасхи без пасхальных игр.Spielen wir.

***Kind***. Ich weiß auch ein Spiel. Es heißt «Eierwettlaufen», der Mitspieler legt ein Osterei auf einen Suppenlöffel und damit ufen oder gehen alle. Wer der erste zum Finisch mit dem Ei auf im Löffel ankommt, ist Sieger. Я тоже знаю игру. Каждый игрок кладёт пасхальное яйцо в ложку кто при этом прибежит быстрее с яйцом в ложке, тот и победитель .

***Gast.*** Spannend ist es auch Osterhasen- und Ostereierrätsel zu lösen. Hier zu zwei Beispiele.

Увлекательно разгадывать пасхальные загадки.

1. Es ist braun und läuft gar schnell und hat ein weiches, braunes Fell. Es lebt in Feld und in Wald, bringt bunte Eier bald. (Hase.)
2. Ich weiß ein kleines weißes Haus, hat nichts von Fenstern, Tieren, Toren, und will der kleine Wirt heraus, so muss er erst die Wand durchbohren. (Ei.)

***Mutti.*** Und wissen Sie, was wird häufig in dieser Zeit gegessen? Eier, in verschiedenen Zubereitungsvarianten. Als Hauptessen bereitet man Lamm, Kartoffeln oder Klöße, Rauchfleisch, Geflügel, Gemüse, Soße zu. Als Nachtisch kann man Kompott oder Zitronencreme zubereiten.

А вы знаете, что зачастую едят на Пасху? Яйца в различном варианте приготовления. Как главное блюдо готовят ягненка, картофель, птицу, овощи, соусы. Также варят компоты или цитрусовые кремы.

***1. Kind***. Und Ostergebäck? Wir haben heute auf den Tischen Osterbrote in Hasenform aus Brotteig, verschiedene Kuchen und Torten.

А пасхальная выпечка? У нас также сегодня на столах пасхальная выпечка в форме зайца, различные пироги и торты.

***Mutti.*** Bitte, nehmen Sie Plätze an den Tischen, trinken Sie Tee oder Kaffee und probieren Sie alles!

Пожалуйста, садитесь за столы и пробуйте!

Учащиеся поют песню ”Immer wieder kommt ein neuer Frühling”

Immer wieder kommt ein neuer Frühling,

Immer wieder kommt ein neuer März:

Immer wieder bringt er neue Blumen,

Immer wieder Licht in unser Herz.

1. Hokus pokus steckt der Krokus

Seine Nase schon ans Licht.

Refrain:

2 .Auch das Häschen steckt sein Näschen

Frech heraus aus seinem Bau.

Refrain:

3.Still und leise hat die Meis

Sich ein neues Nest gebaut.

Refrain:

4.Auch die Schlange freut sich lange

Schon auf ihre neue Haut.

Refrain:

5. Und die Sonne strahlt voll Wonne,

Den der Winter ist vorbei.

Musste sich geschlagen geben,

Rings herum will alles leben.

Farbenpracht aus Schnee und Eis,

So schlieβt sich der Lebenskreis.

(*Rolf Zuchowski : “Musik für dich”)*

Литература

Bartos-Höpner, A. Das Osterbuch für die ganze Familie / A. Bar- tos-Höpner. - Wien : Verlag Carl Uebereuter, 1994. - S. 13-18.

Hausbuch der Feste und Bräuche. - München : Südwest, 1997. - S. 121-125.

König, Hermine. Das große Jahresbuch für Kinder / Hermine König. - München : Kosel, 1996. - S. 44-46.

Внеклассная работа по немецкому языку на начальном этапе обучения. Праздники , конкурсы, инсценировки, стихи, игры и занимательные задания с мультимедийным приложением,/Г.Н Лебедева.- 2-е изд., стереотип.-М.: Глобус, 2010.-288 с.- (Учение с увлечением).